

## Gappu danse comme un pied (French)

Tous les camarades de classe de Gappu trouvent qu'elle danse comme un pied. Quand il faut lever la main gauche, elle lève la droite! L'institutrice, Mademoiselle Komal, parviendra-t-elle à apprendre à Gappu à danser? Découvre-le dans cette petite histoire sur les joies de la danse et l'orientation dans l'espace.

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.

**storyweaver** PRATHAM BOOKS

Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!



## Gappu danse comme un pied

**Author:** Menaka Raman

**Illustrator:** Krishna Chandran

**Translator:** Sak Untala

**storyweaver**  
Community

Level 1



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

#### Story Attribution:

This story: Gappu danse comme un pied is translated by [Sak Untala](#) . The © for this translation lies with Sak Untala, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Gappu Can't Dance](#)', by [Menaka Raman](#) . © Pratham Books , 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

#### Images Attributions:

Cover page: [Gappu Can't Dance Cover](#), by [Krishna Chandran](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [A teacher in the dance class](#), by [Krishna Chandran](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Teacher teaching dance steps](#), by [Krishna Chandran](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Girl is dancing opposite steps](#), by [Krishna Chandran](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Kids dancing](#), by [Krishna Chandran](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Gappu running behind](#), by [Krishna Chandran](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Children jumping up](#), by [Krishna Chandran](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Gappu coming down](#), by [Krishna Chandran](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Children dancing uniformly](#), by [Krishna Chandran](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Gappu throwing left leg up in the air](#), by [Krishna Chandran](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

#### Images Attributions:

Page 11: [Children laughing at Gappu](#), by [Krishna Chandran](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [Gappu dancing with teacher](#), by [Krishna Chandran](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [Gappu can dance!](#), by [Krishna Chandran](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>